

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 83 (1965)
Heft: 28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

28

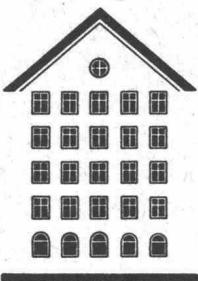
83. Jahrgang Donnerstag, 15. Juli 1965

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

Fenster



Kiefer Zürich

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG THALWIL
WARMWASSER
LÜFTUNG

Telephon
051/92 05 01

Tiefbohr- u. Baugesellschaft AG

Zürich

Mellingen

Bern



Baugrunduntersuchungen
Sondierbohrungen - Rotationskernbohrungen
Injektionen - Schnellfilteranlagen System «Peter»
(+ Pat.)
Bohrbetonpfähle, Vertikale Grundwasserfassungen

Horizontale Grundwasserfassungen «System Ranney»

Patentanwälte
E. Blum & Co., Zürich 8

Gegründet 1878 Telephon (051) 47 54 54

«Wartegg», Mühlebachstr./Kirchenweg 5

Anmeldung
von Erfindungen
Fabrik-
und Handelsmarken
Gutachten,
Prozessberatung

Bezugspreise

Einzelheft 2 Fr. — Abonnements:

| | 3 Monate | 6 Monate | 12 Monate |
|---------|----------|----------|-----------|
| Schweiz | 19.50 | 39.— | 78.— |
| Ausland | 21.— | 42.— | 84.— |

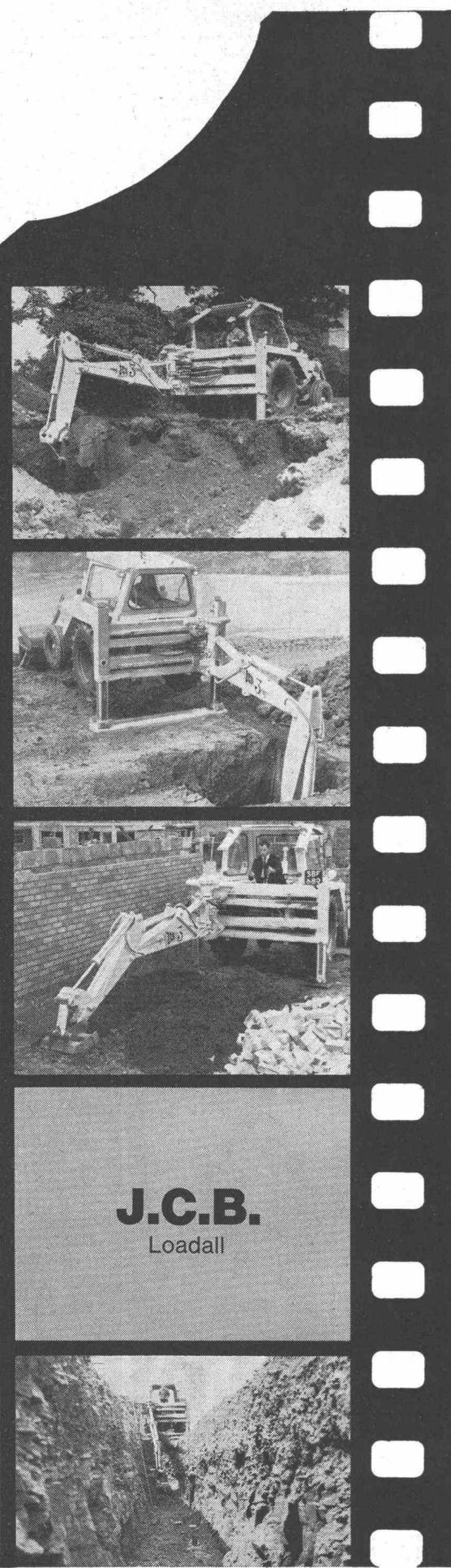
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110



Diese Arbeiten
sind nicht einmalig,
sie wiederholen sich
täglich auf den
Baustellen in der
ganzen Welt!

Charles **Keller**

Baumaschinen von Weltruf



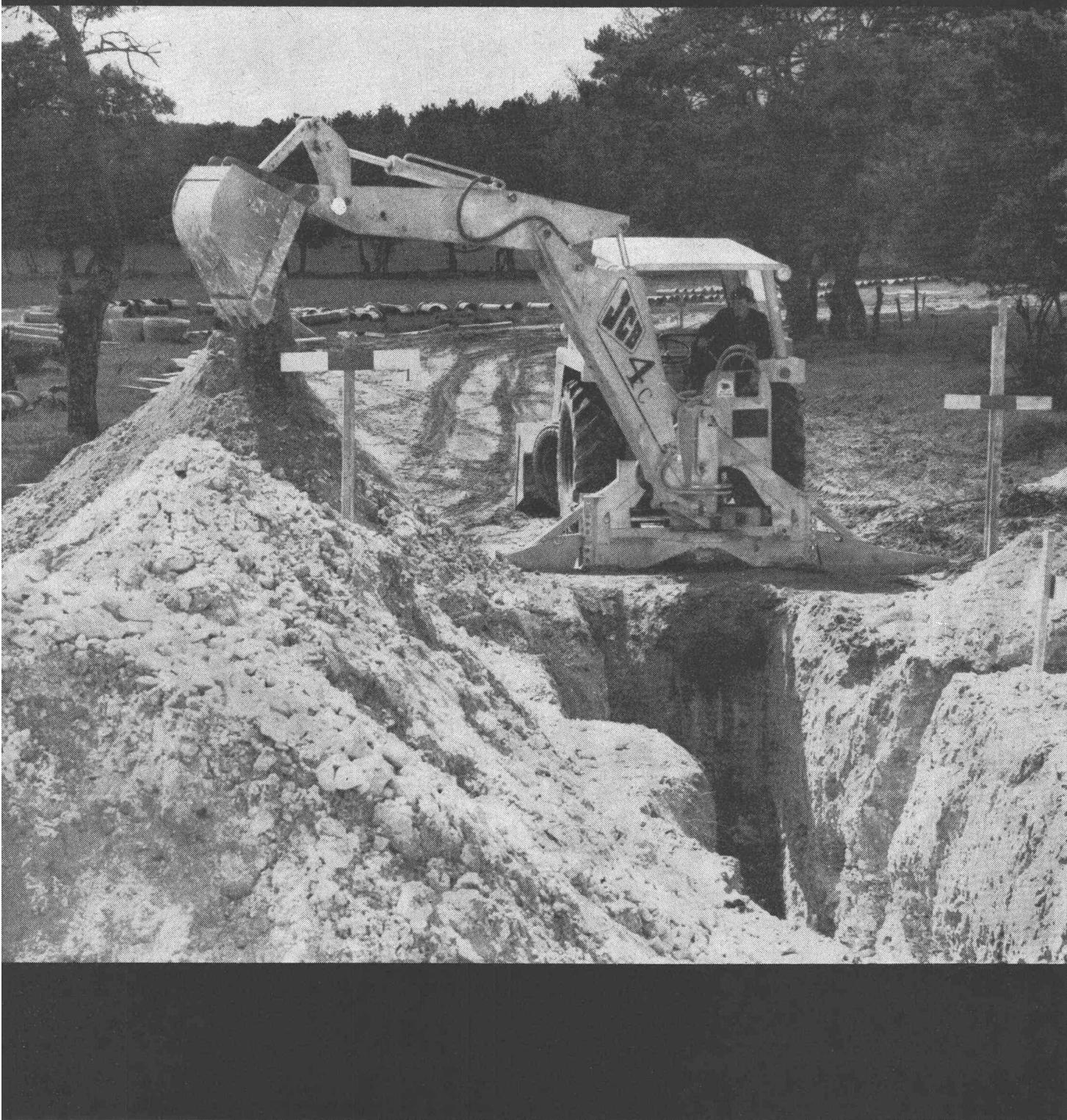
Rufen Sie
uns an:
Was Ihnen diese
Maschine
zu bieten hat,
übertrifft
bestimmt Ihre
Erwartungen.
Beratung,
Verkauf und
Service:
Telefon (051)
93 39 33

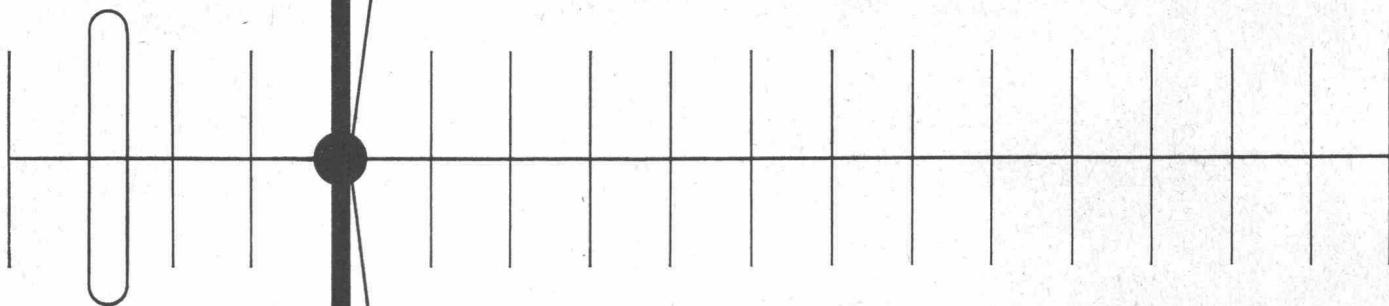
Charles Keller Baumaschinen
8304 Wallisellen
Kriesbachstrasse 1

AGFA LIR

34

b+f corso 39:65





nur noch eine Antenne

Die steigende Zahl der Radio- und Fernsehabonennten erhöht automatisch die Forderung nach einwandfreier Bild- und Tonwiedergabe. Das Haus Siemens befasst sich seit langem mit der Entwicklung von Einzel- und Gemeinschafts-Antennenanlagen und verfügt über ein

Lieferprogramm von Antennenmaterial nach dem Stand der neuesten Technik. Siemens-Antennen gewährleisten einen einwandfreien, hochwertigen Radio- und Fernsehempfang in allen Wellenbereichen.

Unsere Antennen-Abteilung berät Sie gerne.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse
Aktiengesellschaft
8021 Zürich
Löwenstrasse 35
Telephon 051/88 66 11

3000 Bern
Neubau BKW, Optingerstrasse
Telephon 031/42 18 66
4000 Basel, Hochstrasse 86
Telephon 061/35 26 26
1002 Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75
6900 Lugano, Via Trevano 2
Telefono 091/3 18 71

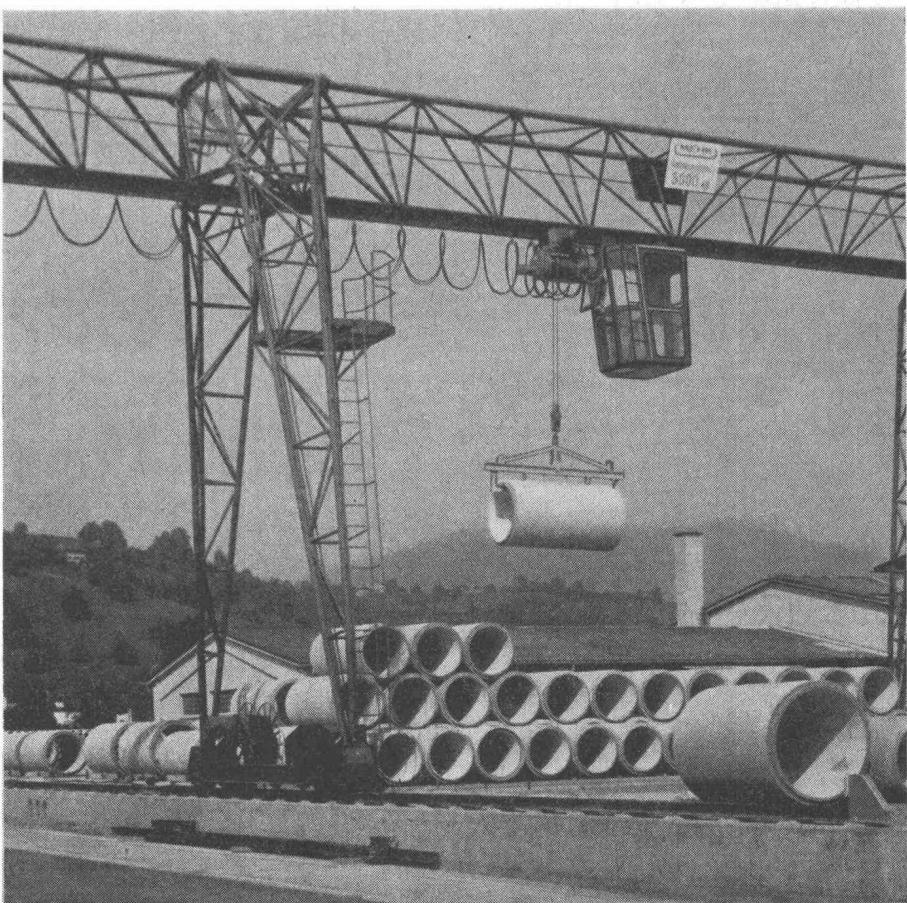
(MERK)

Merk für Lagerplatzkrane

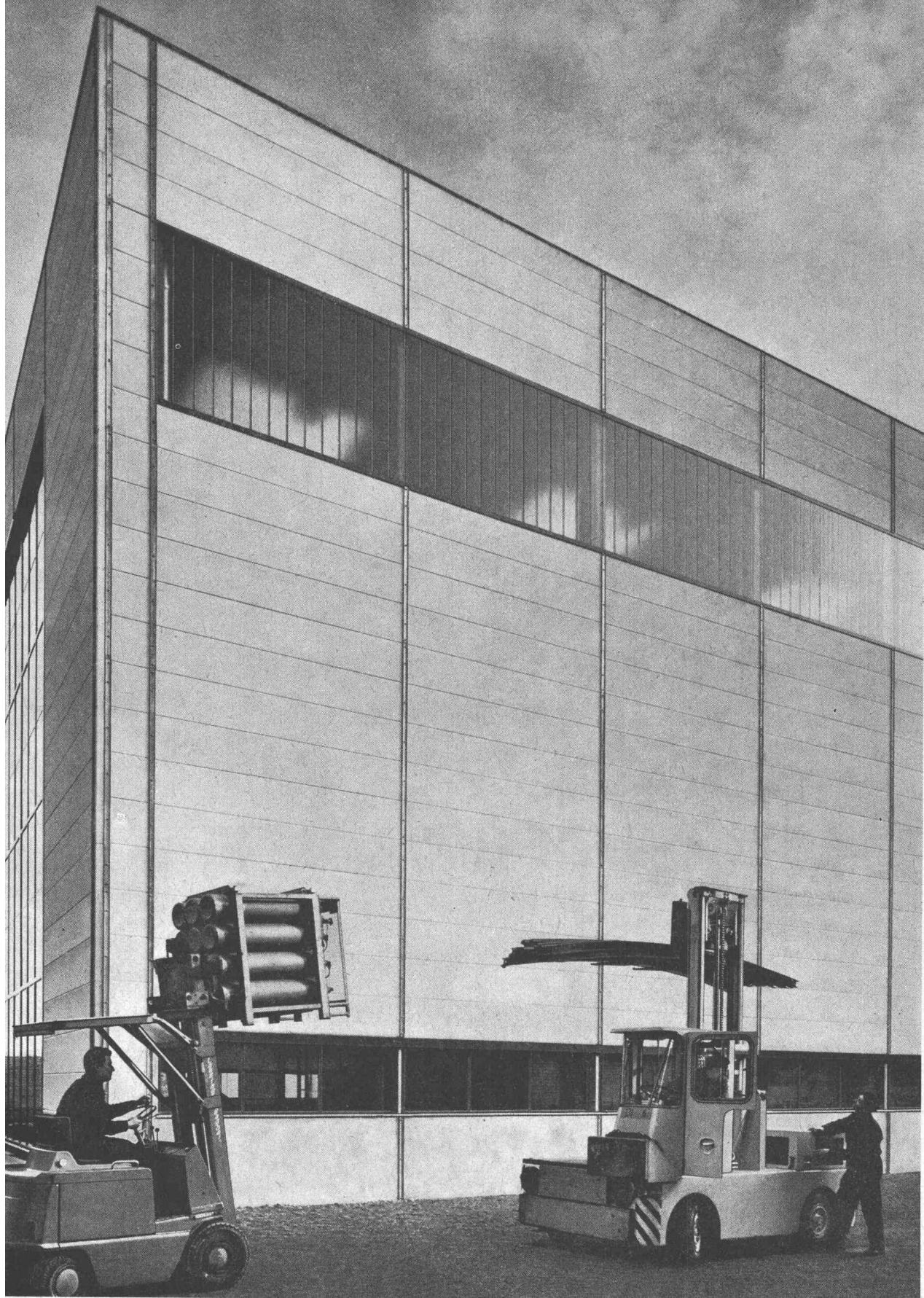
Als Spezialisten kennen wir die besonderen Probleme des Güterumschlages auf Lagerplätzen. Fragen Sie uns, wir können Ihnen bestimmt einen praktischen und wirtschaftlichen Vorschlag machen.



Maschinenfabrik Merk
8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 91 21



SIPOREX



BELL Maschinenfabrik AG Kriens

Neubau Grossmaschinen- und Montagehalle
SIPOREX-Wand- und Dachplatten

Stahlbauarbeiten BELL Maschinenfabrik AG Kriens
Architekt August Boyer dipl. Arch. ETH Luzern

SIPOREX (SCHWEIZ) AG
Wandplatten Dachplatten Trennwandplatten

Hohlstr. 610 8048 Zürich Tel. 051 - 62 56 58
Leichtbausteine Isolierplatten



SIPOREX wird von 27 Fabriken in 17 Ländern

mit einer Gesamtjahresleistung von über 2 Millionen m³ produziert



Wir empfehlen uns für die Montage von:

Beton-, Preton- und andern Elementen.

Gut eingearbeitetes Team erledigt

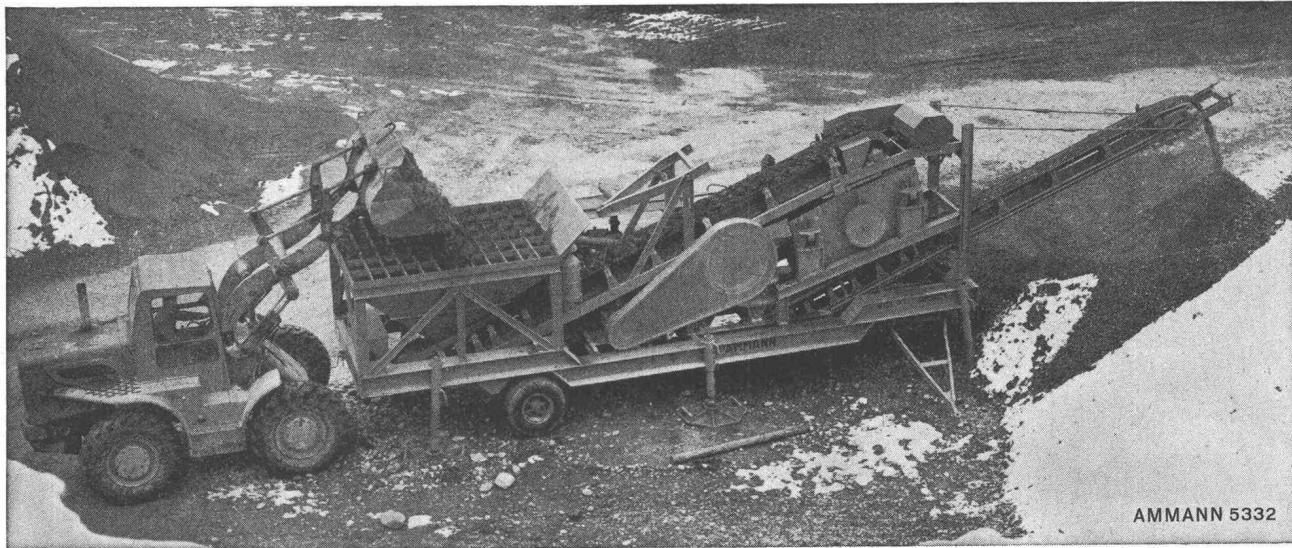
Montagearbeiten zu günstigen Bedingungen

in kürzester Zeit.

Projekta-Bau AG. Olten

Aarburgerstrasse 27 Tel. 062 5 41 85

Fahrbare Vorsortier- und Brechanlage 5 FT AMMANN



AMMANN 5332

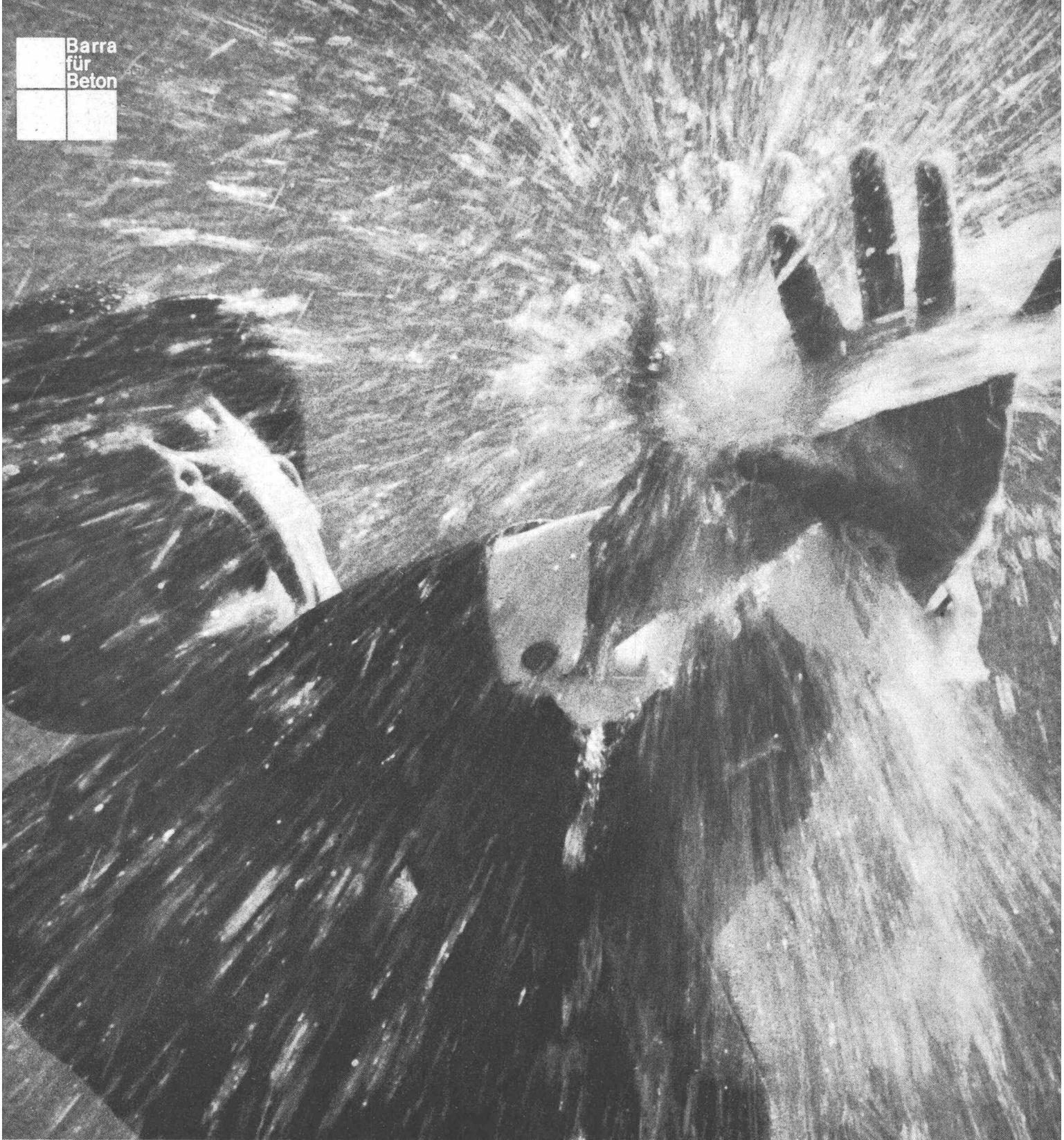
Aufbereitung von Rund- und Steinbruchmaterial, vorzüglich für Naturstrassenbau, Unterlagsbau (Stabilisierung), Ergänzung zu stationären Anlagen.

Leistung ca. 45 Tonnen pro Stunde — Stromerzeugung durch eingebaute Dieselgeneratorgruppe.

U. AMMANN

Maschinenfabrik AG 4900 Langenthal BE

Telefon 063 227 02 / 251 22 und 252 01 — Telegramme Ammannag Langenthal — Telex 68446 — Schweiz



Wenn es gilt, Wasser abzuwehren

Guter Beton mit SPERRBARRA 05 wird zu einem Sperrbeton höchster Güte. Zu einem solchen, der wirksam sperrt.

Anders ausgedrückt: der Wasser dauernd abwehrt.

Bei nur noch 0,5 prozentiger Dosierung.

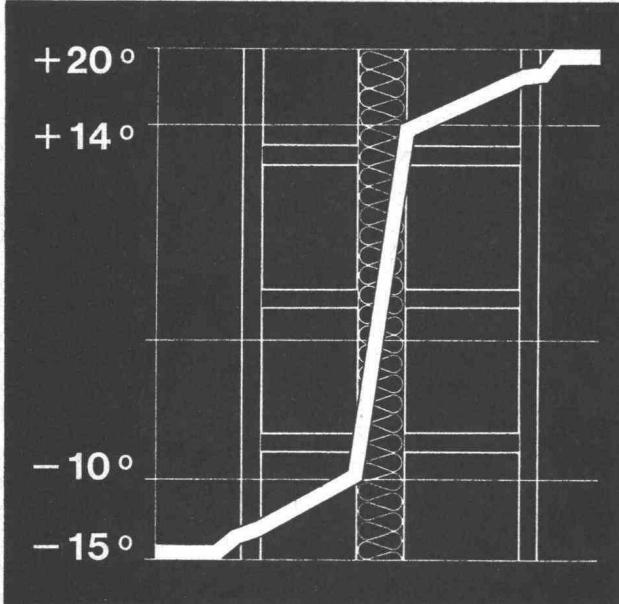
Und der Preis? Sage und schreibe sogar niedriger als bisher.

Mehr noch: SPERRBARRA 05 veredelt guten Beton. Es macht ihn besser verarbeitbar, homogener, hohlräumlos. Dazu aussergewöhnlich frühhochfest.

Selbst bei (versehentlicher) 10-facher Überdosierung beeinträchtigt SPERRBARRA 05 keineswegs die Qualität des Betons.

SPERRBARRA 05, der universale Betonzusatz von MEYNADIER + CIE AG, Zürich, Bern, Luzern, Lausanne, Chur, Locarno, Sitten. Der Fachhandel versorgt Sie gerne.

SPERRBARRA 05



SILLAN

Wärme- und Schallschutz par excellence

Die Sillan-Steinwolle wird aus einer genau dosierten Mischung von ausgesuchten Mineralien hergestellt. Die Gesteine werden in Wannenöfen bei Temperaturen von 1500 °C geschmolzen und die Schmelze im Düsenblasverfahren zu Fäden ausgezogen.

Anwendung: Als Isoliermaterial par excellence gegen Wärme und Kälte im Hochbau, für die thermische Isolierung von Leitungen und Apparaten, für Raumakustik und Schallisolation.

Eigenschaften: Anorganisch, unbrennbar, fäulnis- und witterungsfest, chemisch indifferent, schwefel- und alkalifrei, beständig gegen heißes Wasser und Wasserdampf, nicht hygrokopisch.

Sillan lässt sich ausserordentlich bequem und wirtschaftlich verarbeiten.

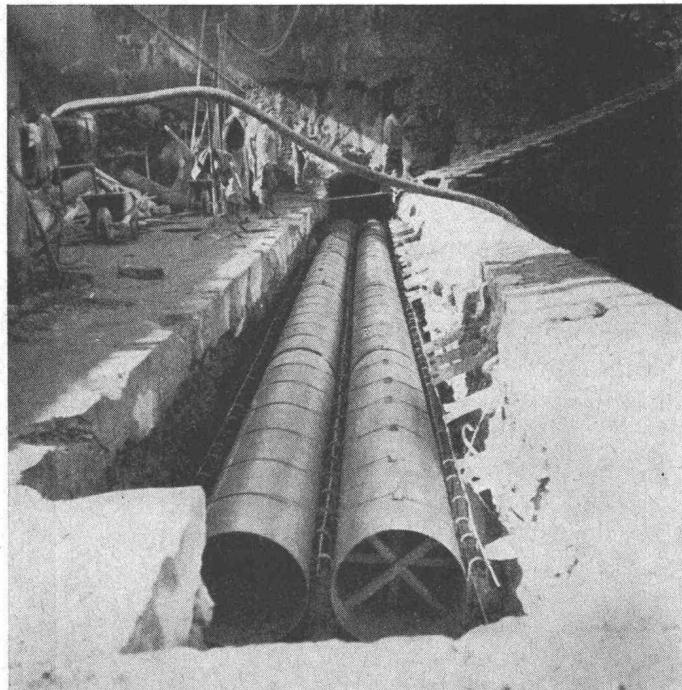
Wir geben an Architekten und Unternehmer technische Ausführungsdetails ab und stehen gerne beratend zur Verfügung.

Wanner AG Horgen

Isolierwerke und Korksteinfabrik

Telefon 051 / 82 27 41

ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationssysteme
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammleitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher
sehr leicht
geringe Verlegungskosten
absolut dicht
Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

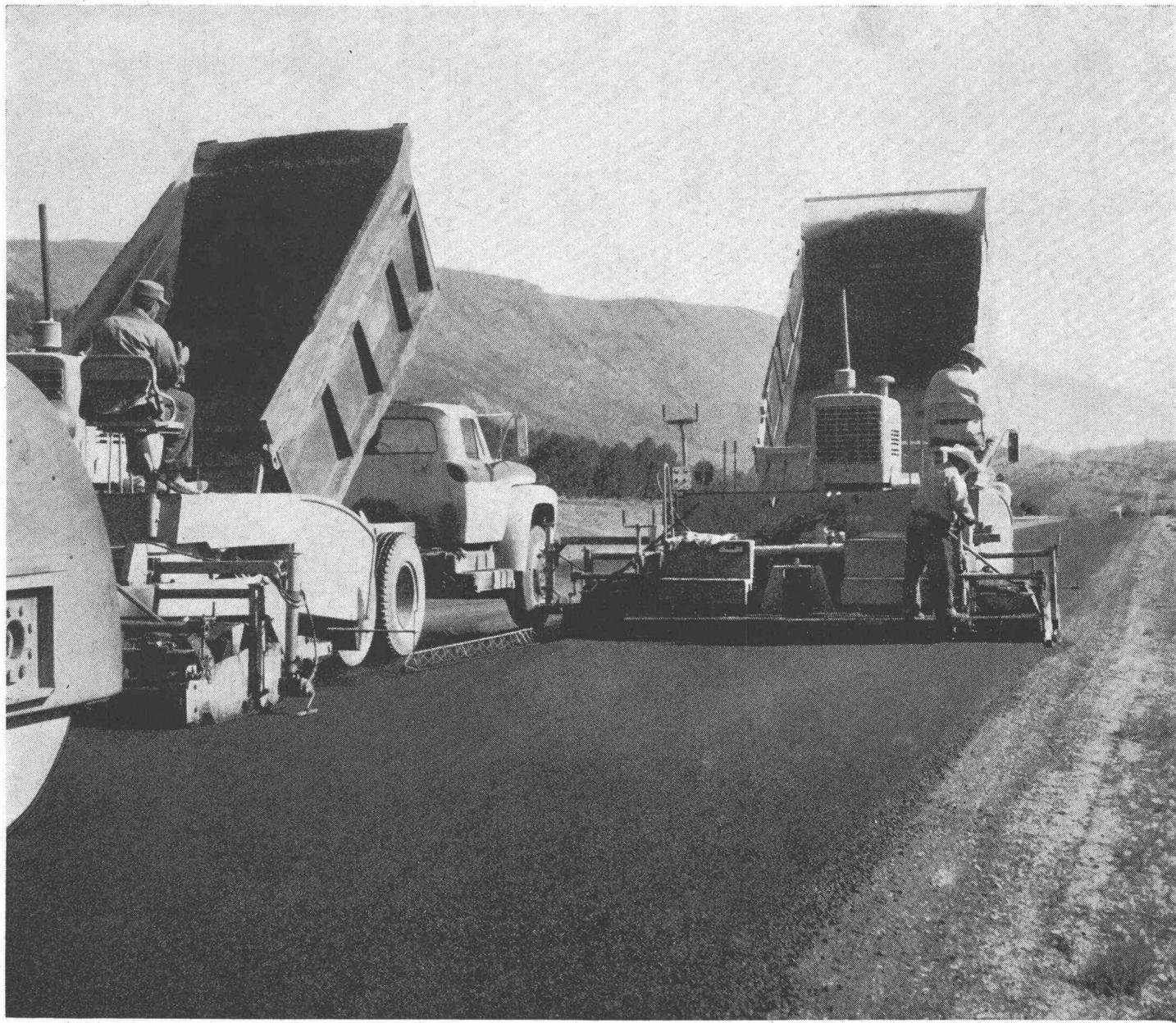
Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25
Tel. 061 / 32 29 50

Basler Stückfärberei AG. 4000 Basel

Barber-Greene Nivellierautomatik

mit

seit mehr als einem Jahr in der Schweiz in Betrieb



Wir liefern eine umfassende, für alle Anwendungsvarianten ausgerüstete Honeywell-Nivellierautomatik:

Arbeit mit Nivellierdraht, ein- oder beidseitig,
mit kurzer Kontaktschiene, mit 9-m-Nivellierski oder rollendem 9-m-Nivellierdraht,
automatische oder von Hand kontrollierte Regulierung des Querprofils

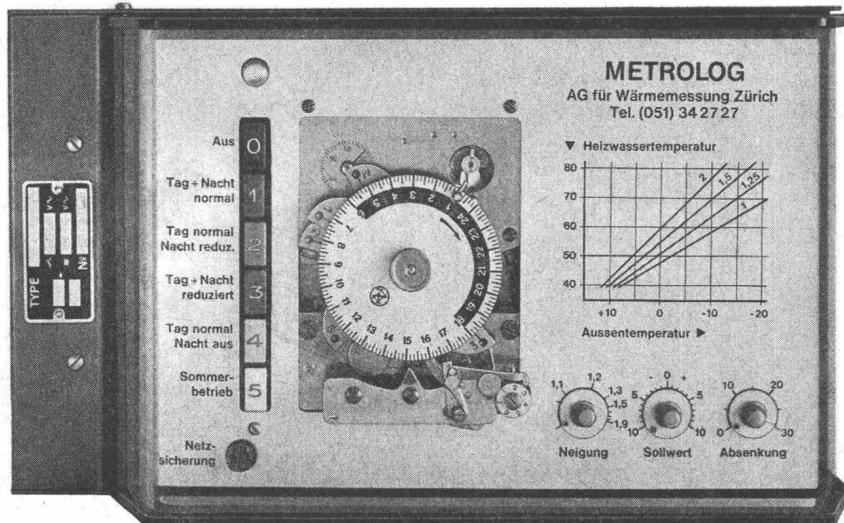
Eingehende Einführungsinstruktion und gesicherter Service- und Ersatzteildienst,
sachkundige Beratung auf Grund eigener Erfahrung.

Robert Aebi AG Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/2317 50

Zweigniederlassungen: Zollikofen 031/65 01 06; Landquart 081/5 05 42

METROLOG

Elektronische Aussensteuerung



Volltransistorisiert, daher keine Wartung

Grosse Regelgenauigkeit

Hohe Temperaturkonstanz

Anpassungsfähige Raumtemperatur

Programmschalter mit Drucktasten

Kein Serviceproblem

Verlangen Sie bitte unseren
METROLOG — Prospekt

AG FÜR WÄRMEMESSUNG

Postfach, 8032 Zürich
Telefon 051 / 34 27 27

Kunststoff-Fenster

Das Fenster für Verwaltungsbauten,
chem. Industrien, Brauereien, Bäder etc.

Unempfindlich gegen Witterungs-
einflüsse, Säuren,
Dämpfe, Rauchgase.

Keine Unterhaltskosten
vorzügliche Abdichtung,
gute Schalldämmung
und Kälteisolierung.
Lichte Farben.
Verbundverglasung.
Fenstergrößen und
Feldeinteilung beliebig.

Bitte verlangen Sie
Prospekte

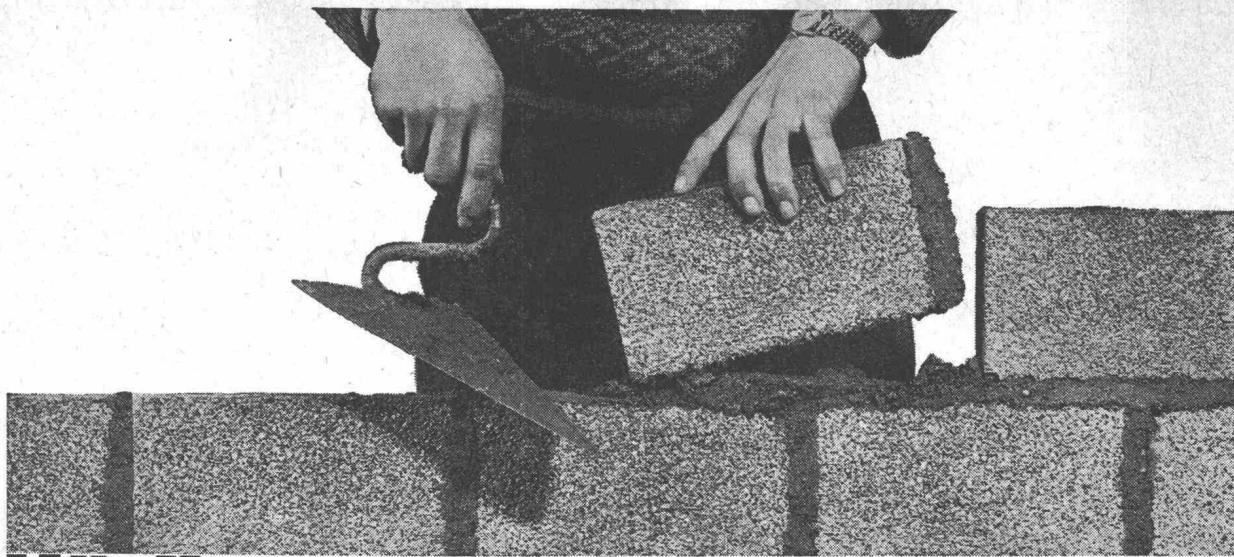
VERWO AG

Fensterfabrik
Pfäffikon SZ 055-5 44 55

Fabrikationslizenzen
zu vergeben

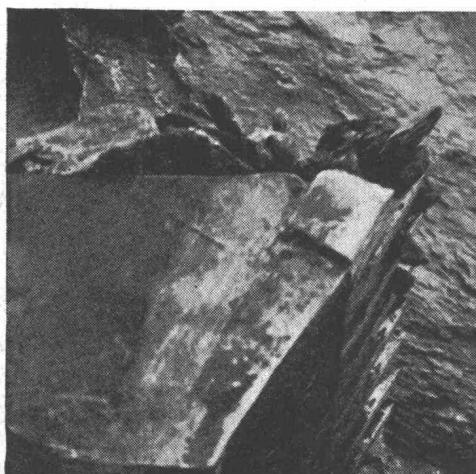
Mipolam®



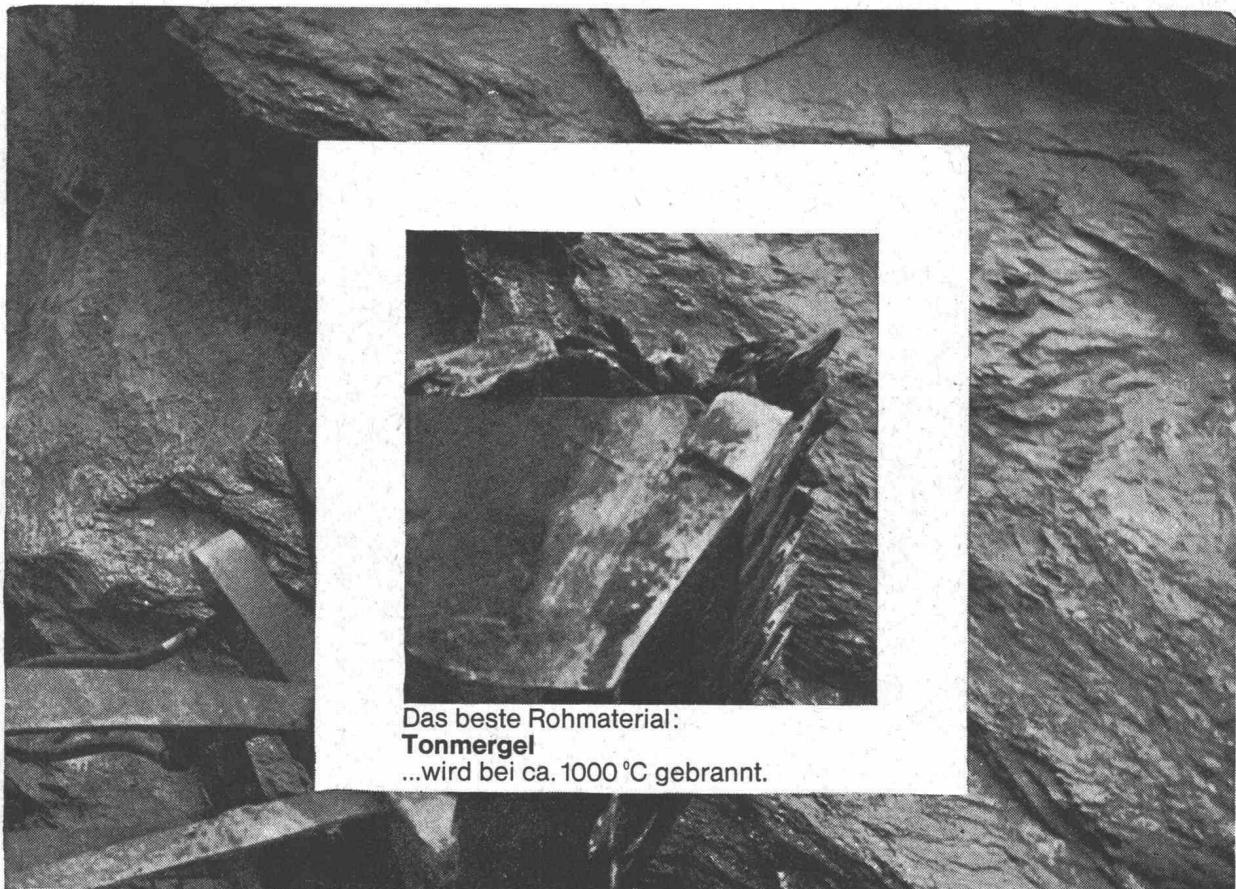


Hürlimann Isolierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg



Das beste Rohmaterial:
Tonmergel
...wird bei ca. 1000 °C gebrannt.



Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

1

- 1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel**
2. Gute Isolation
3. Verschiedene Steinmasse
4. Geringer Mörtelverbrauch
5. Leicht zu bearbeiten
6. Lieferung auf den Tag genau
7. Normale Steindruckfestigkeit
8. Genaue Masshaltigkeit
9. Keine Ausblühungen
10. Idealer Träger für jeden Verputz
11. Bauen Sie «billiger» — mit bester Qualität
12. Bewährt und gefragt

K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/910 46

Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

**Fassaden
Flachdächer
Decken
usw.**

Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247

Telephon (051) 45 70 20

Werk in Steinhausen / Zug



**Rasches,
rationelles
Bauen:
Stahlbau**

Überlassen Sie unseren Fachleuten die Projektierung, Berechnung, Ausführung und Montage von Stahlhochbauten, Fenstern und Toren, Normalhallen, Transport- und Förderanlagen für Schüttgüter und Krananlagen.

Unser eigenes Ingenieurbüro projektiert und berechnet Ihr Bauvorhaben und Ihre Installationen und überwacht die Ausführung und Montage. Sie wollen rationell bauen? Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne!

**SÄGESSER
WORB AG**

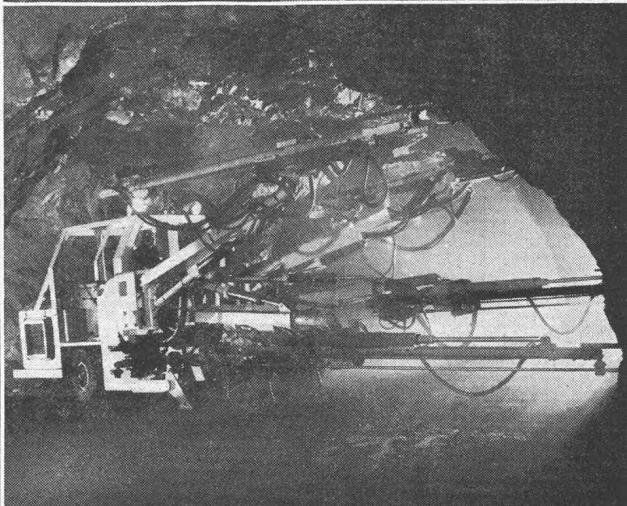
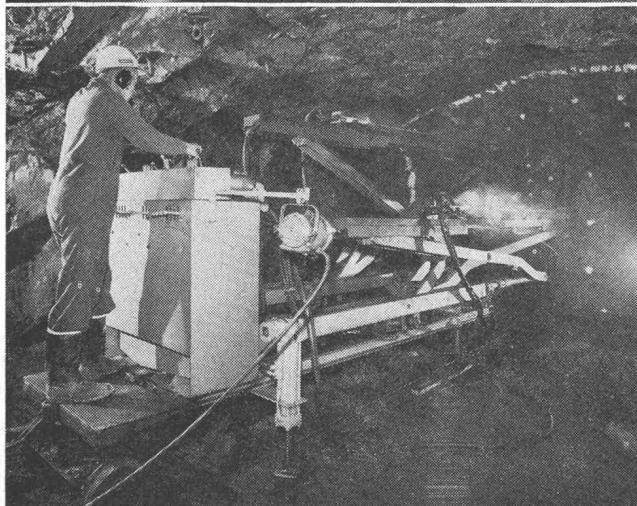
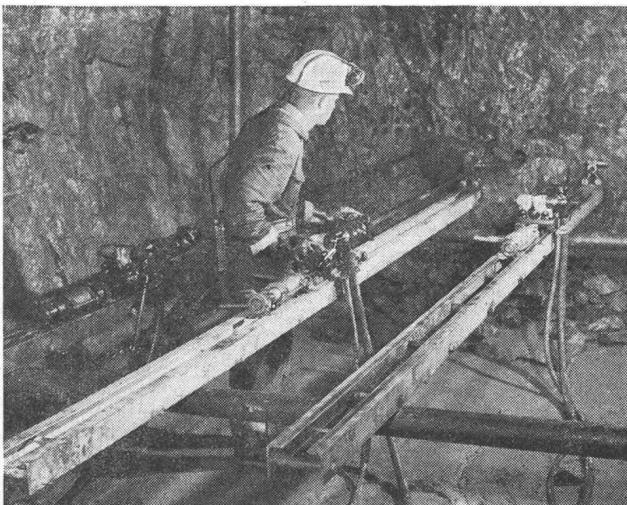
Stahlbau, Metallbau,
Kranbau, Kandelaberbau,
Mastenbau, Apparatebau,
Arbeitsgerüste und
-Bühnen.

Sägesser Worb AG
3076 Worb BE
031-67 26 25

M.

NOTZ

Notz & Co. AG, 2501 Biel
Abteilung Atlas Copco
Telefon 032 / 255 22



Atlas Copco

Komplette
Bohrausrüstungen
für den Bau
von Tunnels, Stollen
usw. sowie
für Steinbrüche und
Felssprengungen

AM-19

Argolite

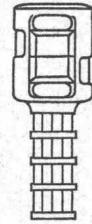
PRIMA

ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Telephon 045 / 6 19 12

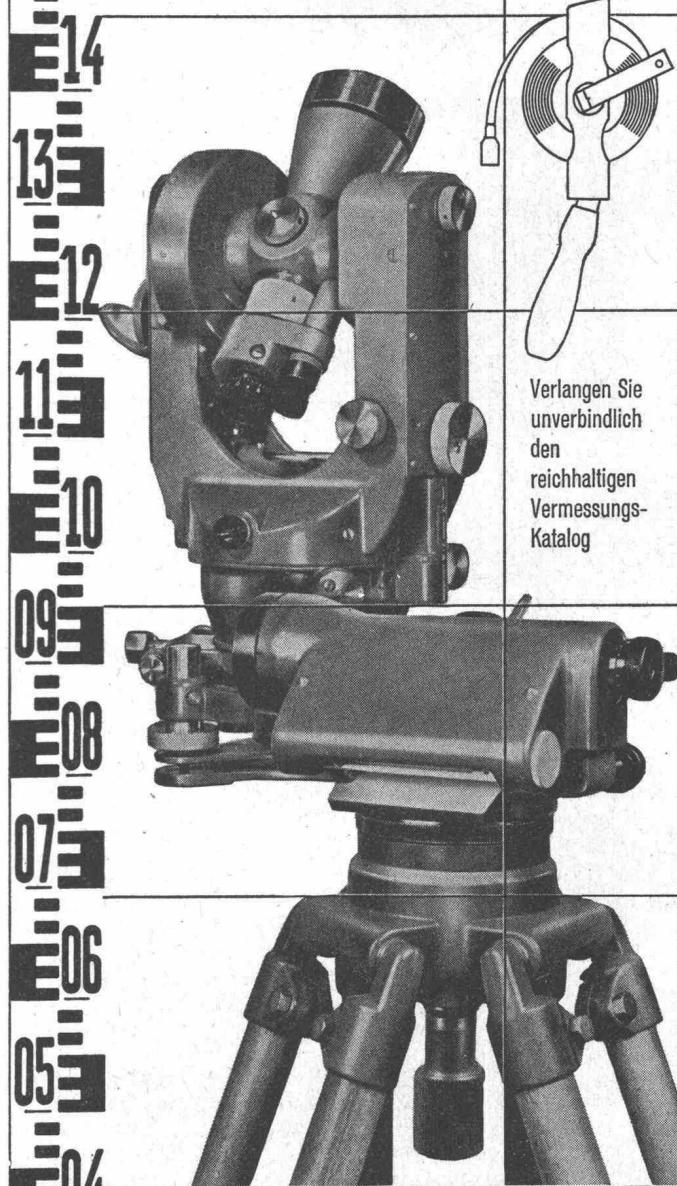
260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm

17
E16
15
E14
13
E12
11
E10
09
E08
07
E06
05
E04
01
E02
00

Grösste Auswahl
der Schweiz in
Vermessungsinstrumenten
und Messgeräten.
Geschulte Fachberater



Verlangen Sie
unverbindlich
den
reichhaltigen
Vermessungs-
Katalog

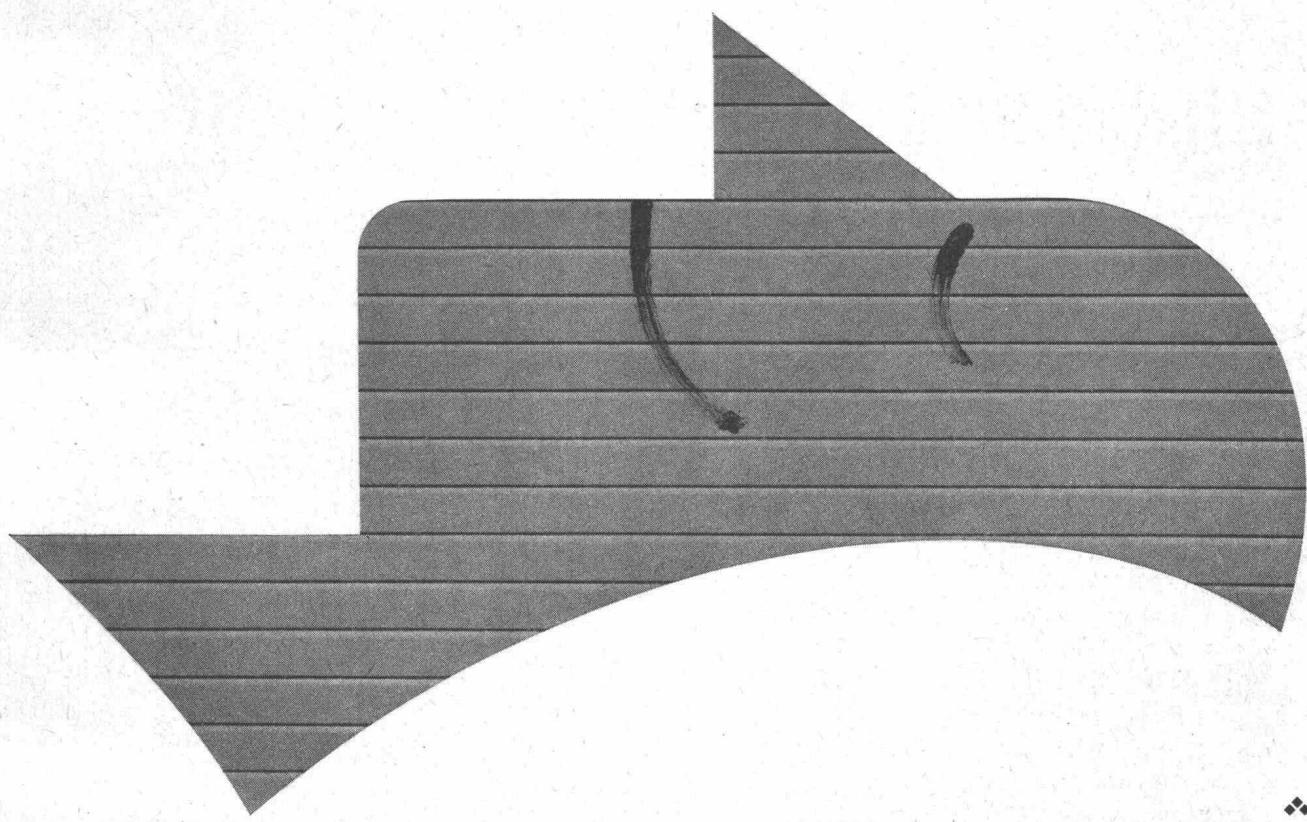


GRAB+WILDI

FACHGESCHÄFT FÜR
VERMESSUNGSGERÄTE
Zürich, Seilergraben 59.
Tel. 051/24 35 88
Fabrik in Urdorf bei Zürich
Tel. 051/98 76 67

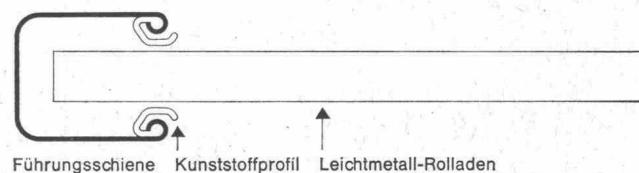
Ständige
Ausstellung
in Zürich
Seilergraben 59

Leichtmetall-Rolladen, die im Wind nicht klappern



An den seitlichen Führungsschienen der Baumann Leichtmetall-Rolladen sind zwei witterungsbeständige Kunststoffprofile angebracht, welche die Stäbe des Ladens beidseitig federnd einfassen. Wenn der Wind an den Roll-

laden rüttelt, verhindert diese patentierte Vorrichtung das störende Klappern. Ein Beispiel für die Fortschritte, welche Baumann bei der Entwicklung wartungsfreier, wetterfester und geräuscharmer Leichtmetall-Rolladen erzielt hat.



Baumann

W. Baumann, 8810 Horgen, Telefon 051-824057
Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, St. Gallen,
Chur, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano



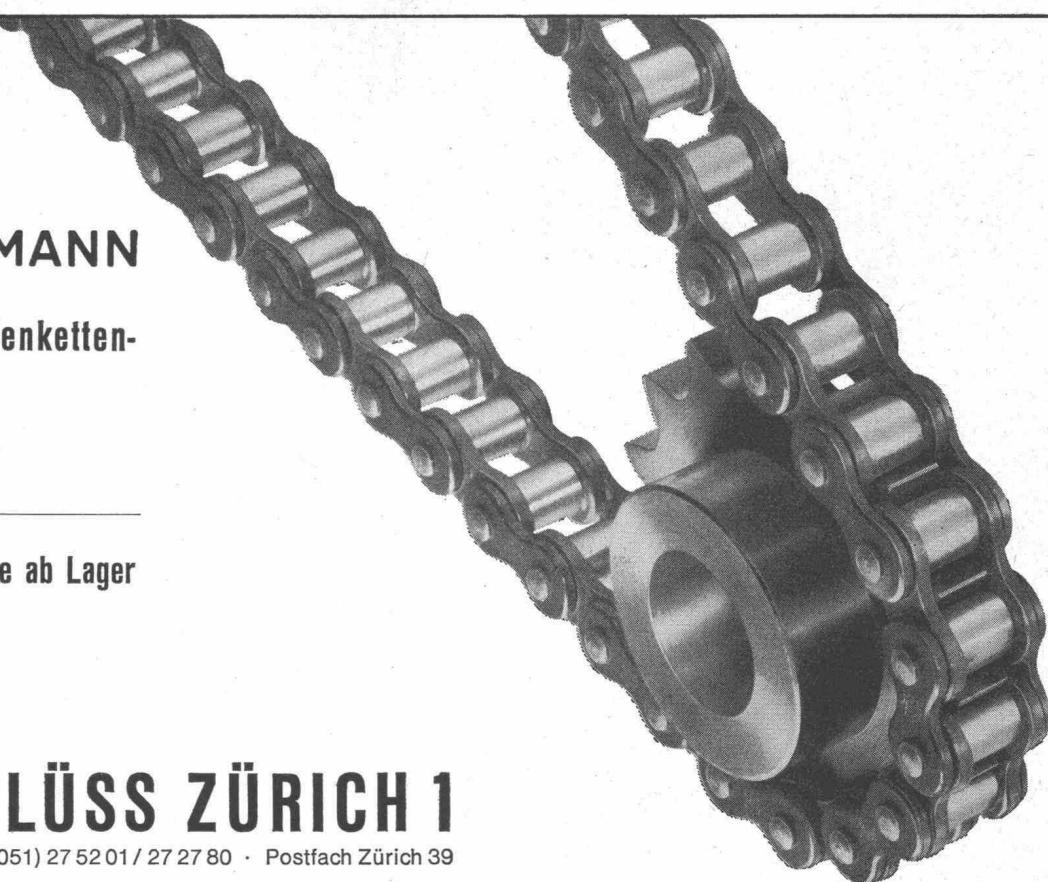
Seit 1892

WIPPERMANN

Präzisions-Rollenketten-Antriebe

für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager



WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstrasse 66 · Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 · Postfach Zürich 39

Berasungsprobleme



Über richtige, zweckmässige Anpflanzung und Pflege von Zierrasen sowie Berasungen im Strassenbau beraten Sie ausgewiesene Fachleute der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz.

UFA Samen

VLG Bern, Tel. 031/22 71 11

FSA Fribourg, Tel. 037/2 48 51

Nordwestverband Solothurn, Tel. 065/2 62 62

VOLG Winterthur, Tel. 052/8 22 11

Landverband St. Gallen, Tel. 071/23 32 32

GVS Schaffhausen, Tel. 053/4 25 21

Agricola Ticinese, Tel. 092/5 19 36

**ein
Produkt
der
General
Motors**

**Euclid: zuverlässig, unverwüstlich – die Weltmarke,
hundertfach bewährt auf Grossbaustellen, im Kraft-
werkbau, in Kieswerken und Zementfabriken !
Euclid-Rückwärtsskipper sind in verschiedenen
Typen mit 7–24 m³ Fassungsvermögen und 150–
500 PS Motorenleistung lieferbar, alle grösseren
Modelle mit Drehmomentwandler und Wandler-
bremse als Standardausstattung. Ein erstklassiger
Service und Ersatzteildienst ist jederzeit gewähr-
leistet. Verlangen Sie unverbindliche Offerte.**

Euclid-Rückwärtsskipper



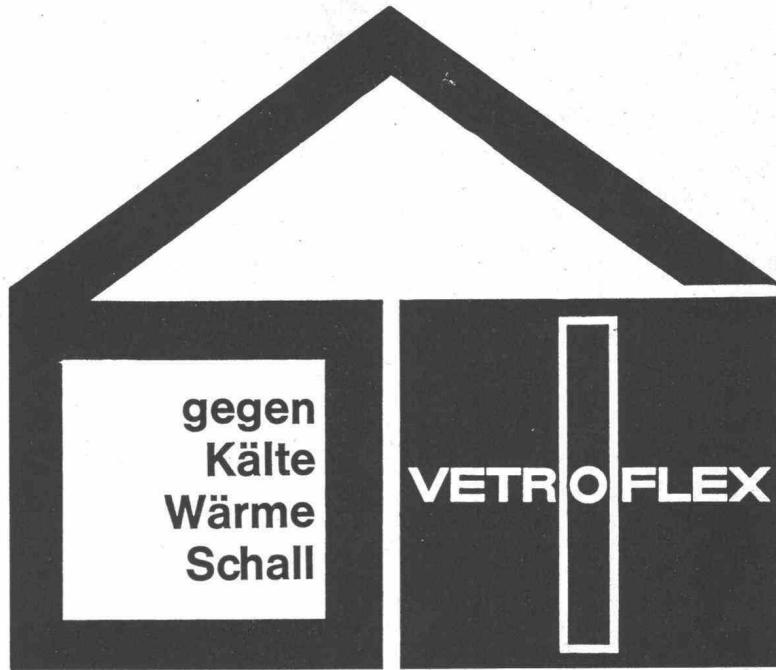
b+H corso 276.63

Mit diesem Zeichen
werben wir für
die Euclid-Produkte.
Unser Verkaufs-
programm: Rückwärts-
kipper, Scraper,
Bodenentleerer, Bull-
dozer und die
neuen Euclid-Lader.



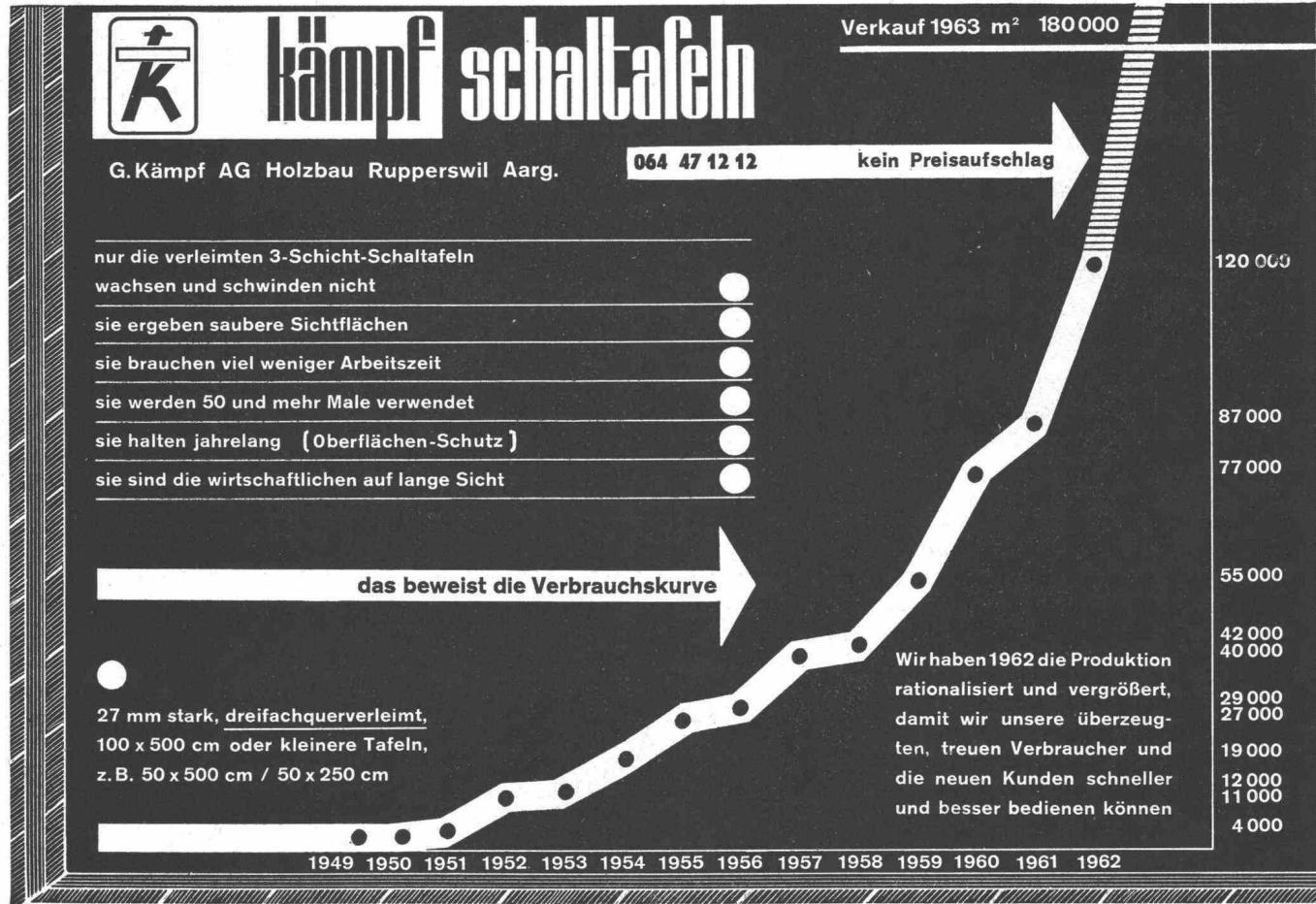
Kellmobil AG

Wallisellen-Zürich Kriesbachstr. 5 Tel. 051 93 10 33



FIBRES DE VERRE SA LAUSANNE / GLASFASERN AG Verkaufsbüro Zürich: Nüscherstrasse 30, Tel. (051) 27 17 15

Vertretungen: Basel: Hans Grob, Weinbergstr. 37, 4102 Binningen BL, Tel. (061) 47 30 51 Bern: O. Brandt, 3047 Bremgarten bei Bern, Tel. (031) 23 38 26 Luzern: H. Sidler, Mozartstrasse 2, 6000 Luzern, Tel. (041) 6 35 27 St. Gallen, Appenzell und Thurgau: A. Hungerbühler, Dammweg 4, 9403 Goldach SG, Tel. (071) 41 44 83 Zürich: H. Zünd, Flieiderstr. 8, 8152 Glattbrugg, Tel. (051) 83 63 41 Graubünden: Walter Hemmi, Kreuzgasse 45, 7000 Chur, Tel. (081) 2 42 46 Tessin: C. Chiesa, Corso San Gottardo 52, 6830 Chiasso, Tel. (091) 4 26 70



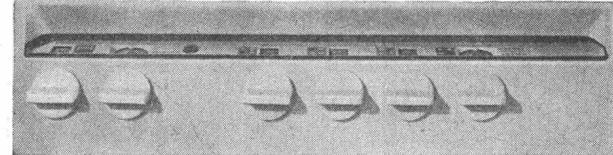


SIEMENS

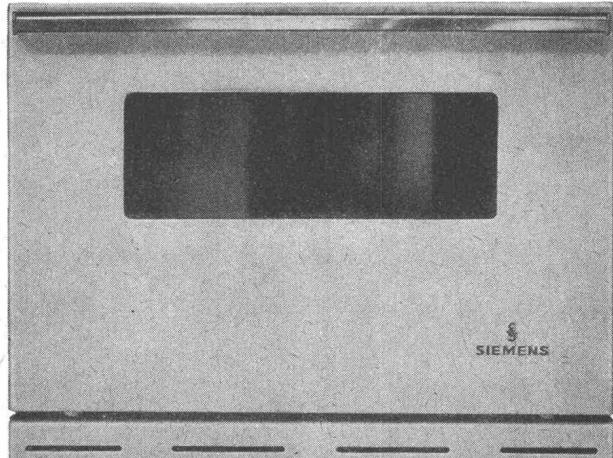
Siemens Einbau- Elemente



moderne klare Formen



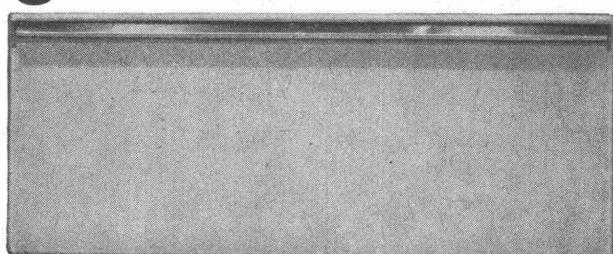
einfacher Einbau



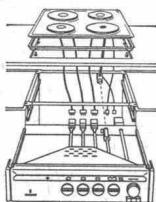
Normalausführung:
7-Taktschalter, Kontroll-
lampen, kombinierbare
Ober- und Unterhitze,
Grillsteckdose, Back- und
Bratblech, Rost.

Luxusmodelle:
mit Leuchtpult, Backofen-
Sichtfenster
mit Innenbeleuchtung,
Spezialgrill, Drehspieß.
Verlangen Sie bitte
unseren Spezialprospekt
und eine unverbindliche
Offerte.

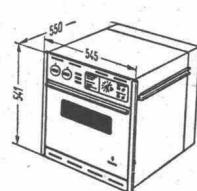
genormte Masse



Mit wenigen
Handgriffen sind
die Kochplatten
mit den Steck-
verbindungen
angeschlossen und
der Herd auf



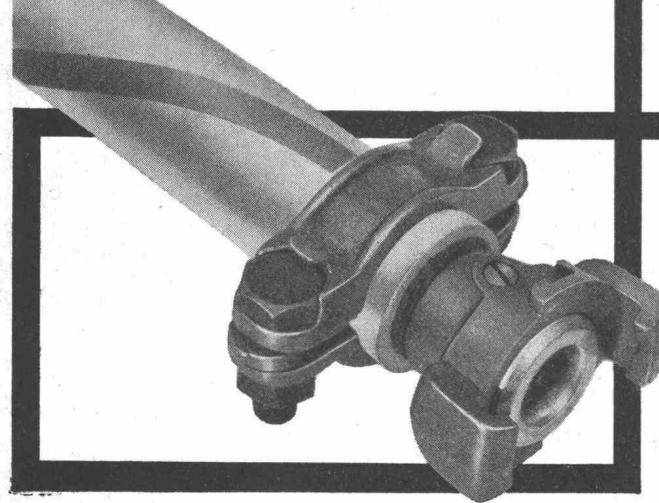
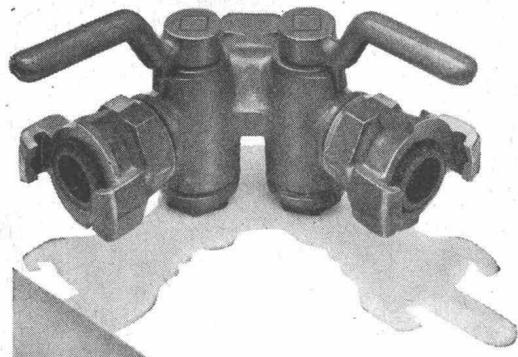
dem mitgelieferten
Einbaurahmen
eingeschoben;
dadurch einfachste
Demontage bei
allfälligen
Reparaturen.



Der Backofen –
gleiche, einfache
Montage –
lässt sich in
bequemer Sicht-
höhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE



Pressluft-Armaturen

in allen gebräuchlichen Kombinationen von der Schlauchklemme bis zum Doppelhahn prompt lieferbar. Unsere sämtlichen Pressluft-Armaturen sind unter härtesten Beanspruchungen tausendfach erprobt und bieten jede Gewähr für höchste Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. Verlangen Sie ausführliche Prospekt-Unterlagen.

Als Pressluftschlauch empfiehlt sich die Verwendung des SUPERPRESS mit dem roten

Kennstreifen, der heute auf fast allen bedeutenden Baustellen anzutreffen ist. Bauunternehmer und Mineure bestätigen einhellig, dass der SUPERPRESS das Beste ist!

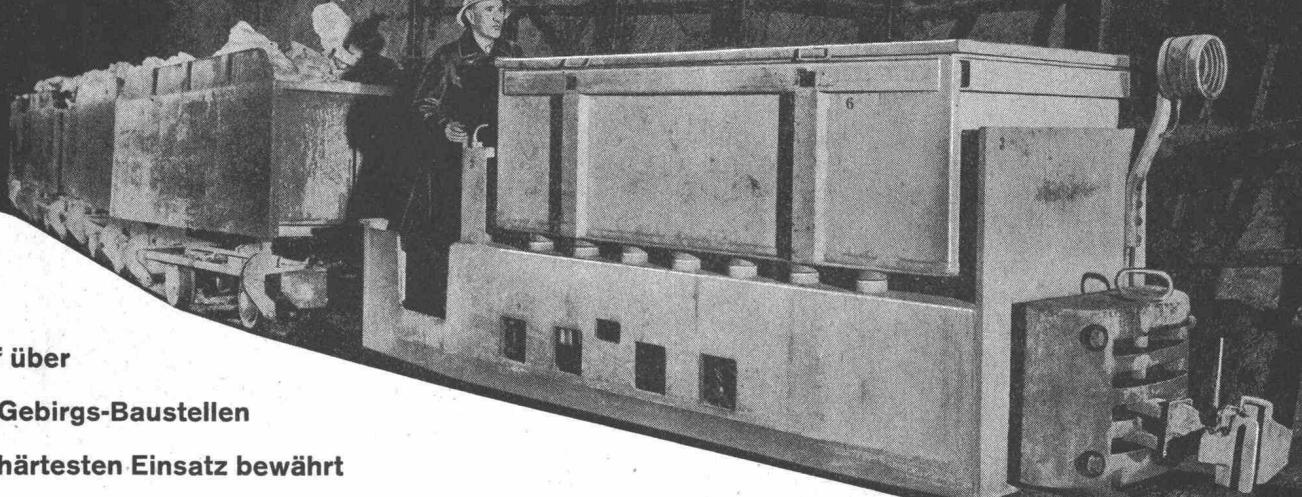
Angst & Pfister A/G.

Zürich Stampfenbachstrasse 144 Telephon (051) 26 9701

Filiale Genf: 52, rue des Bains, Tel. 022 / 24 73 62
Mailand: 14, Via Ferrante Aporti, Tel. 204 1241



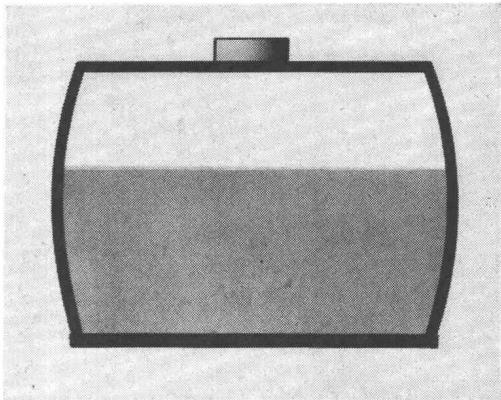
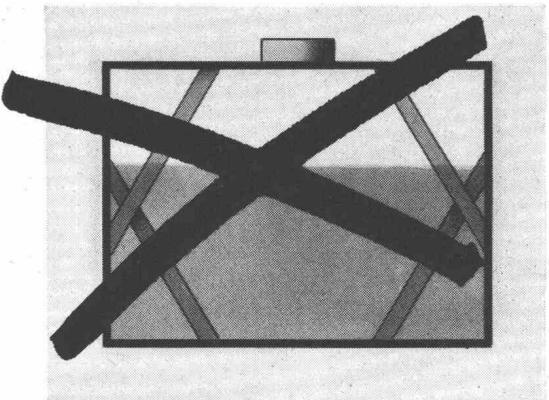
Stollenlokomotiven



Auf über
50 Gebirgs-Baustellen
im härtesten Einsatz bewährt

Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

Zum Thema Gewässer- verschmutzung: zukunftssichere **Kellertanks heissen MWB Schalentanks.**



MWB Schalentank ohne Innenverstrebungen

Wer heute baut, plant modern, wirtschaftlich und zukunftsicher. Geht es um die Lagerung von Heizölen, um Kellertanks, heisst die Lösung: MWB Schalentank - die neue Tankkonstruktion *ohne Innenverstrebungen!* Selbsttragende Schalenbauweise und konvex geformte Wände ergeben eine gewaltige Stabilität, so dass Innenverstrebungen überflüssig werden.

Die Vorteile sind enorm: 100%iger Korrosionsschutz, unbehinderte Kontrolle und Reinigung, weniger Schweissstellen, weniger Schweißspannungen, niedrigere Herstellungskosten!

Der MWB Schalentank ist zukunftssicher. Die neue Bauweise bietet grösstmögliche Sicherheit (auch bei 5,0 m WS Überdruck!) gegen Gewässerverschmutzung und Gebäudeschäden. Seine günstige äussere Form ermöglicht maximale Raumausnutzung im Keller, er kann sozusagen «nach Mass» für die gebotenen Raumverhältnisse gebaut werden.

MWB Schalentank

System Joos



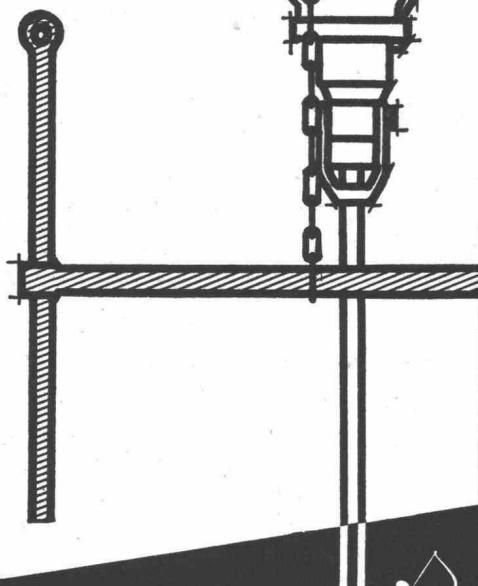
Lieferbar: liegend (auch kellergeschweisste) ca. 3-25 m³, stehend (auch kellergeschweisste) ca. 15-200 m³, Patente im In- und Ausland angemeldet, Auskunft und Beratung durch Metallwerk AG Buchs/SG, Tel. 085/62051, 9470 Buchs/SG

Tampella

Vorteile der Tampella-Methode

- grössere Bohrleistung
- weniger Luftverbrauch
- leichte, kraftsparende Anwendung
- einfache Konstruktion
- günstig im Unterhalt

Verlangen Sie unsere umfassende Dokumentation über das Courvoisier-Bohrhammerprogramm.

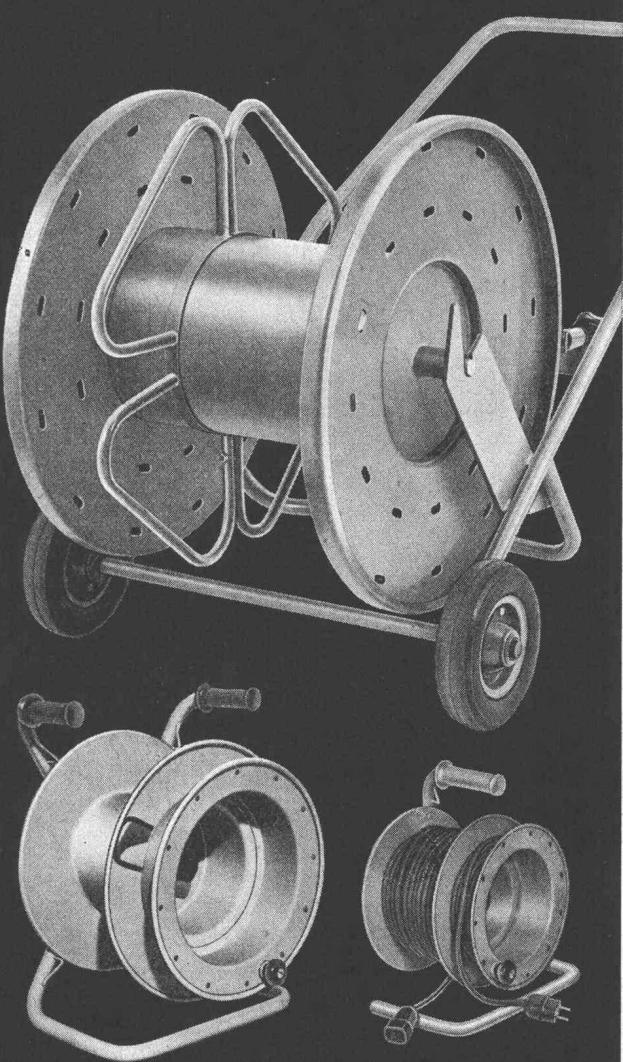


COURVOISIER

COURVOISIER + CO AG BIEL GOTTSTATTSTRASSE 24
TELEFON 032 411 71



Lanz-Trag- und Fahrrollen



Kabelanfang und Kabelende bei allen Modellen stets zugänglich

Verlangen Sie unseren Prospekt mit Detail-Angaben

HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren Telefon 063-343 41